

2015/06/02an EGINDAKO EZOHIKO OSOKO  
BILKURA .

SESIÓN EXTRAORDINARIA DEL  
PLENO DE LA CORPORACIÓN. Día  
02/06/2015.

### BERTARATUAK- ASISTENTES

#### Alkate-Udalburua

Beinat Herce Leceta

#### Zinegotziak

María Arantzazu Iregui Villar  
Jose Angel Petralanda Gil  
Purificación Regidor Varela  
Rosario Arcarazo Arcarazo  
Juan Luis Merino Sanabria

#### Idazkaria

Edurne Iturbe Lascurain.

Eskoriatzan, 2015eko ekainaren 2an, arratsaldeko seiak eta erdietan, Udaletxeko Osoko Bilkura aretoan, Beinat Herce Leceta alkate jauna buru dela eta goian aipatutakoak bertan direla bildu da Udalbatzarra, ezohiko bilkuran, gai-zerrendan zehaztutako gaien buruz hitz egiteko. Ez dira etorri Herce, Ezpeleta eta Cantero jaunak.

En Eskoriatza, siendo las dieciocho horas y treinta minutos del día 2 de junio de 2015, en el Salón de Plenos de la Casa de Consistorial quedó constituido el Pleno de la Corporación en sesión extraordinaria bajo la Presidencia del Señor Alcalde- Presidente J Beinat Herce Leceta , con la asistencia de los señores que arriba se expresan para tratar de los asuntos reseñados dentro del Orden del Día. No asisten los Srs. Herce, Ezpeleta y Cantero.

## **1.- ALKATEAREN ADIERAZPENAK.**

2015eko maiatzaren 27ra arte Alkateak hartutako erabakien berri eman eta horien laburpenen kopia banatu da.

Berariaz jakinarazi dira ondorengo erabakiak eta horiei buruz Idazkaritza-kontuhartzaitzak egindako txostenak:

### **RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA**

**ZENBAKIA:** 00374

**DATA:** 2015/05/07

**GAIA:** -Kreditu aldaketa. Zkia:3

**ESPEDIENTEA:** 2015KKRA0002

**INTERESDUNA:** ESKORIATZAKO UDALA

**GAIA: Kreditu gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako 3 zenbakidun espedientea onartzea**

UDAL honetako Aurrekontuari eragiten dion Kreditu Gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea ikusita.

IDAZKARI-KONTUHARTZAILEAK egindako txostenak dioenez, aipatutako espedientea aplikagarria zaion araudiari egokitzen zaio, eta zehazki Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritako beharkizun eta tramiteei.

Aurreko guztia kontutan izanik, eta Foru Arauaren 34.3 artikuluan eta 2015eko ekitaldirako onartutako Aurrekontua Gauzatzeko Arauaren 6-1 artikuluan jasotako eskumenak erabilia, Alkate naizen honek honako hau

### **ERABAKI DA**

**Lehen.**- UDAL honen aurtengo ekitaldiko Aurrekontuari eragiten dion Kreditu Gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea onestea, proposamenaren eta ondoko kapituluko laburpenaren arabera:

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

### KREDITU GEHIKUNTZAK

Kapituluak	Izena	Gehikuntzak
1	Pertsonal gastuak	19.615,98 €
2	Ondasun arrunten eta Zerbitzuen erosketak.	30.360,83 €
4	Tranferentzia arruntak	5.544,00 €
6	Inbertsio errealak.	17.806,68 €
7	Kapital tranferentziak	931,30 €
<b>GEHIKUNTZAK GUZTIRA...</b>		<b>74.258,79</b>

### FINANTZATZEN DITUZTEN BALIABIDEAK

Kapituluak	Izena	GEHIKUNTZAK
8	Finantza Aktiboak	74.258,79 €
<b>GUZTIRA</b>		<b>74.258,79 €</b>

**Bigarrena.**- Udal Batzarrari hurrengo bileran erabaki honen berri ematea.

Eskoriatza, 2015eko maiatzaren 7a.

ALKATEA,

2015/06/02  
Ez Ohiko Osoko Bilkura  
Pleno extraordinario

## **ALKATEAREN ERABAKIA**

**ZENBAKIA:** 00425

**DATA:** 2015/05/25

**GAIA:** Kreditu aldaketa.zkia:4. transferentzia

**ESPEDIENTEA:** 2015KKRT0001

**INTERESDUNA:** ESKORIAZAKO UDALA

*Gastuen aurrekontu partiden arteko transferentzien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea aztertu dugu, hain zuzen, 4 zenbakiarekin identifikatua eta Udal honen aurtengo aurrekontuari eragiten diona.*

*Idazkari-Kontuhartzaileak idatzitako txostenaren arabera, aipatutako espedientea aplikagarria zaion araudiari egokitzen zaiola ikusi dugu eta, zehazkiago, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak 29. artikuluan ezarritako beharkizunei egokitzen zaiola*

*Arestian aipatutako Foru Arauak 29. artikuluen 3 eta 4. apartatuetan ematen dizkidaten eskumenez baliatuz, hau*

### **EBATZI DUT"**

**Lehenik.**- *Proposamenean zerrendatzen diren gastuen aurrekontu partiden arteko transferentzia bidez egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea onestea, Udal honen aurrekontuari dagokiona, kapitulukako ondoko laburpenaren arabera:*

***Transferitutako kredituak biltzen dituzten gastuak (bajak)***

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

Kapitulua	Izena	Hasierako kreditua	Gutxipena	Amaierako kreditua
1	Pertsonalaren gastuak	1.596.996,87		1.596.996,87
2	Ondare arrun tak eta zerbitzuak eros.	2.840.876,02	14.000,00	2.826.876,02
3	Gastu finantzarioak	14.901,84		14.901,84
4	Transferentzia arruntak	356.782,26		356.782,26
6	Inbertsio errealak	678.573,65		678.573,65
7	Kapital transferentziak	158.771,25		158.771,25
8	Aktibo finantzarioak	2.500,00		2.500,00
9	Pasibo finantzarioak	260.078,71		260.078,71
	<b>GUZTIRA</b>	<b>5.909.480,60</b>	<b>14.000,00</b>	<b>5.895.480,60</b>

**Gehitutako kredituak biltzen dituzten gastuak (altak)**

PARTIDA	IZENA	HASIERAKO KREDITUA	GEHIKUNTZA	AMAIERAKO KREDITUA
0301.481.231.30.01	DIRU LAGUNTZA:LARRIALDI PLANA	35.000,00	12.000,00	47.000,00
0503.481.433.30.01	DIRU LAGUNTZA:ENPRESA GARAPENA	5.000,00	2.000,00	7.000,00
				-
	<b>GUZTIRA</b>	<b>40.000,00</b>	<b>14.000,00</b>	<b>54.000,00</b>

**Bigarren.-** Egintza hau bestelako tramiterik gabe irmo eta betebeharrekoa denez gero, bidezkoa da onetsitako kreditu aldaketa Fondoan Kontuhartzailtza Zerbitzuek kontabilitatean berehalako ondorioekin isladatzea, Udalbatzarrari egiten duen lehen bilkuran egintza honen berri ematea eragotzi gabe.

Eskoriatza, 2015eko maiatzaren 25a.

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
 Pleno extraordinario

## ALKATEAK

Kreditu aldaketa bi espedienteengatik egindako ondorengo txostenen berri ere eman da:

- Finantza jasagarritasunaren gaineko txostena.
- *Aurrekontu egonkortasun, finantza iraunkortasun eta gastu arau helburuak betetzeari buruzko txostena.*

### **2.- DEIALDIKO GAI ZERRENDAN HAINBAT GAI SARTZEA BERRESTEA.**

Bertaratutako udalbatzarkide guztiek alde bozkatuta, ondorengo gai hauek gai zerrendan sartzea berretsi da:

ZINEGOTZI KARGUA HARTU ETA UZTEN DUTENEK EGIN BEHARREKO AITORPEN EREDUA ONARTZEA.

### **3.- AINGERU GUARDAKO BIRIBILGUNETIK KUATRUENAKO BIDEGURUTZERA DOAN BIDEGORRI ZATIA MUGATZEKO AKTA ONARTZEA.**

Aingeru Guardako biribilgUNETIK Kuaruenako bidegurutzera doan bidegorri zatia mugatzeko espedientearen barruan egindako jarduerak ikusi dira.

2015eko apirilaren 21ean egindako mugaketa aktaren berri eman da, eta Ogasun batzorde informatzaileak egindako proposamenarekin bat etorri, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau ERABAKI DU:

**LEHENENGOA.-** 2015eko apirilaren 21ean egindako mugaketa onartzea, mugaketaren aktan eta horri erantsita doazen planoetan jasota dagoen bezala.

**BIGARRENA.-** Mugaketari buruzko erabaki hau espedientearen interesdun izan daitezkeen guztiei jakinaraztea.

### **4.- ONARTUTAKO ESKUBIDEEI BAJA EMATEA.**

Preskribatuta egoteagatik, kreditu kobraezin deklaraturik egoteagatik, bidezkoak ez izateagatik, bikoiztuta egoteagatik edo beste arrazoiren batzuegatik aurreko ekitaldietatik kobratu gabe gelditu ziren eskubideen baja onartzeko Diru Bilketa Zerbitzuak tramitatutako espedientearen berri eman da.

Ogasun batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau ERABAKI DU:

2015/06/02  
Ez Ohiko Osoko Bilkura  
Pleno extraordinario

**LEHENENGOA.-** Kobratzeko dauden eskubideei baja emateko talde espedientea onartzea ondorengo taulan agertzen diren kontzeptuengatik, bertan agertzen diren subjektu pasiboei eta bertan jasotako diru kopuruengatik:

Preskripzioagatik kobratzeke dauden eskubideen baja: 6.632,50 €.

IZENA	KONTZEPTUA	URTEA	LIKIDAZIOA	KUOTA		GUZTIRA	ZERGATIA
PABLO LEGORBURU OROBENGOA PABLO	OHZ:HIRITARRA	2003	3U 0035344	29,11	5,82	34,93	PRESKRIPZIOA
PABLO LEGORBURU OROBENGOA PABLO	OHZ:HIRITARRA	2004	3U 0035344	30,27	6,05	36,32	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5112097	20,63	4,12	24,75	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5095274	19,37	3,87	23,24	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U5095274	20,08	4,01	24,09	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U5112097	21,39	4,27	25,66	PRESKRIPZIOA
IZURRA TEGUI ESTEBAN AINHOA	OHZ:HIRITARRA	2008	3U0036397	117,62	23,52	141,14	PRESKRIPZIOA
PABLO LEGORBURU OROBENGOA PABLO	OHZ:HIRITARRA	2008	3U 0035344	52,91	10,58	63,49	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U5112097	21,96	4,39	26,35	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U5095274	20,62	4,12	24,74	PRESKRIPZIOA
VITAS ESCOBAR ANTONIO	JARD. ENPR.	2008	38 A024136	237,18	47,43	284,61	PREZKRIZIOA.GEA
ETXE ZINTXO,S.L.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U0034645	114,33	22,86	137,19	PRESKRIPZIOA
IZURRA TEGUI ESTEBAN AINHOA	OHZ:HIRITARRA	2009	3U0036397	122,17	24,43	146,60	PRESKRIPZIOA
MELGAR MENA FRANCISCO	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5005416	25,38	5,07	30,45	PRESKRIPZIOA
OSINAGA MENDIARZ ADRIAN	OHZ:LANDALURRA	2009	3R 0308298	9,02	2,17	11,19	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5095274	21,58	4,31	25,89	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5112097	22,98	4,59	27,57	PRESKRIPZIOA
VITAS ESCOBAR ANTONIO	JARD. ENPR.	2009	39 A024136	247,75	49,55	297,30	PREZKRIZIOA.GEA
AIZORROTZ HIRU,S.L	JARD. ENPR.	2010	30 A030132	447,76	89,55	537,31	PREZKRIZIOA.GEA
AIZORROTZ.S.L	JARD. ENPR.	2010	30 A020875	570,54	114,72	685,26	PREZKRIZIOA.GEA
AIZORROTZ.S.L	JARD. ENPR.	2010	30A020875	447,76	89,55	537,31	PREZKRIZIOA.GEA
AZCARRETA ECHEVERIA VICENTE	OHZ:LANDALURRA	2010	3R 0308405	20,38	4,07	24,45	PRESKRIPZIOA
BEREZO INSTALACIONES S.L.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U5107170	28,90	5,78	34,68	PRESKRIPZIOA
EDIALCAMPOS,S.L.	JARD. ENPR.	2010	30 A025253	422,59	84,51	507,10	PREZKRIZIOA.GEA
ELECTRICIDAD DOKIN SC	JARD. ENPR.	2010	30 A009307	510,70	102,14	612,84	PREZKRIZIOA.GEA
ORBERAN,S,A	JARD. ENPR.	2010	30 A007787	447,76	89,55	537,31	PREZKRIZIOA.GEA
URKULU, S.L.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6054305	131,23	26,24	157,47	PRESKRIPZIOA
URKULU,S.L	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6054362	1.344,39	268,87	1.613,26	PRESKRIPZIOA
<b>GUZTIRA</b>				<b>5.526,36</b>	<b>1.106,14</b>	<b>6.632,50</b>	

- **Kobratzeke dauden eskubideei baja ematea Foru Aginduan horrela jasotzeagatik: 359,38 €.**

2015/06/02  
Ez Ohiko Osoko Bilkura  
Pleno extraordinario



IZENA	KONTZEPTUA	URTEA	LIKIDAZIOA	KUOTA	ERREKARGOEA	GUZTIRA	ZERGATIA
CECIAGA BOLINAGA EMILIO	OHZ:LANDALURRA	2006	3R0345658	6,40	1,28	7,68	ORD.FORAL
CORTAZAR IZURRA TEGUI ANGEL	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5177504	5,90	1,18	7,08	ORD.FORAL
EZKIBEL LARRAÑA GA SANTIAGO	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5036246	2,95	0,59	3,54	ORD.FORAL
LECETA BELA TEGI FERMIN	OHZ:HIRITARRA	2006	3U0036125	5,90	1,18	7,08	ORD.FORAL
LOPEZ FARALDOS PRISCILO	OHZ:HIRITARRA	2006	3U3177939	5,43	1,08	6,51	ORD.FORAL
OCARANZA OTADUY JOSE RAMON	OHZ:LANDALURRA	2006	3R0343678	7,26	1,45	8,71	ORD.FORAL
PAGOAGA GALLASTEGI JOSE LUIS	OHZ:LANDALURRA	2006	3R0337011	6,91	1,38	8,29	ORD.FORAL
PARROQUIA NTRA SRA ASUNCION	OHZ:LANDALURRA	2006	R2000284F	6,86	1,37	8,23	ORD.FORAL
VALLE PEÑA JOSE	OHZ:LANDALURRA	2006	3R0337577	8,85	1,77	10,62	ORD.FORAL
CECIAGA BOLINAGA EMILIO	OHZ:LANDALURRA	2007	3R0345658	6,64	1,32	7,96	ORD.FORAL
ESKIBEL LARRAÑA GA SANTIAGO	OHZ:HIRITARRA	2007	3U5036246	3,03	0,60	3,63	ORD.FORAL
PAGOAGA GALLASTEGI JOSE LUIS	OHZ:LANDALURRA	2007	3R0337011	7,18	1,43	8,61	ORD.FORAL
PARROQUIA NTRA SRA ASUNCION	OHZ:LANDALURRA	2007	3R0327971	7,12	1,42	8,54	ORD.FORAL
ARAOLAZA EL COROBECIBAR DIONISIO	OHZ:LANDALURRA	2008	3R0308088	6,79	1,35	8,14	ORD.FORAL
BELATEGUI ZABALA MARIANO	OHZ:LANDALURRA	2008	3R0308129	8,33	1,66	9,99	ORD.FORAL
BENGOA ERRASTI FELIX	OHZ:HIRITARRA	2008	3U0036098	7,22	1,44	8,66	ORD.FORAL
BENGOA ESCUDERO ASIER	OHZ:HIRITARRA	2008	3U0036253	6,35	1,27	7,62	ORD.FORAL
LASAGABASTER ECHEVARRIA JESUS M	OHZ:LANDALURRA	2008	3R0345502	6,54	1,30	7,84	ORD.FORAL
SAN PEREZ PABLO	OHZ:LANDALURRA	2008	3R0344347	8,54	1,70	10,24	ORD.FORAL
URCELAY ARCAUZ DOMINGO	OHZ:HIRITARRA	2008	3U0036196	5,70	1,14	6,84	ORD.FORAL
URIBECHEBARRIA JACA FELIX	OHZ:LANDALURRA	2008	3R0308338	7,13	1,42	8,55	ORD.FORAL
URRUTIA OCHOA MARIA	OHZ:LANDALURRA	2008	3R0332005	7,28	1,45	8,73	ORD.FORAL
ANDUAGA YARZA BERNABE	OHZ:LANDALURRA	2009	3R0308077	7,38	1,47	8,85	ORD.FORAL
BENGOA ERRASTI FELIX	OHZ:HIRITARRA	2009	3U0036098	7,51	1,50	9,01	ORD.FORAL
ITURBE URRUTIA ANA ISABEL	OHZ:LANDALURRA	2009	3R0308344	3,04	0,60	3,64	ORD.FORAL
MEDIAVILLA MOLINA MIGUEL	OHZ:LANDALURRA	2009	3R0336257	7,38	1,47	8,85	ORD.FORAL
SANZ PEREZ PABLO	OHZ:LANDALURRA	2009	3R0344347	8,93	1,78	10,71	ORD.FORAL
URIBECHEBARRIA JACA FELIX	OHZ:LANDALURRA	2009	3R0308338	7,46	1,49	8,95	ORD.FORAL
URRUTIA OCHOA MARIA	OHZ:LANDALURRA	2009	3R0332005	7,63	1,52	9,15	ORD.FORAL
ECHEBERRIA PAGALDA Y M JUANA	OHZ:HIRITARRA	2010	3U5177529	6,39	1,27	7,66	ORD.FORAL
ENECOTEGUI GOIKOLEA RAFAEL	OHZ:LANDALURRA	2010	3R0308153	6,64	1,32	7,96	ORD.FORAL
MEDIAVILLA MOLINA MIGUEL	OHZ:LANDALURRA	2010	3R0336257	6,70	1,34	8,04	ORD.FORAL
PARROQUIA SAN MIGUEL ARCANGEL	OHZ:LANDALURRA	2010	3R0327970	6,85	1,37	8,22	ORD.FORAL
SAN PEREZ PABLO	OHZ:LANDALURRA	2010	3R0344347	8,93	1,78	10,71	ORD.FORAL
URIBECHEBARRIA JACA FELIX	OHZ:LANDALURRA	2010	3R0308338	7,46	1,49	8,95	ORD.FORAL
URRUTIA OCHOA MARIA	OHZ:LANDALURRA	2010	3R0332005	7,63	1,52	9,15	ORD.FORAL
EZKIBEL LICIAGA BENITO IGNACIO	OHZ:LANDALURRA	2011	3R0345297	6,99	1,39	8,38	ORD.FORAL
GOROSTIZA URIBE LEANDRO	OHZ:LANDALURRA	2011	3R0401361	6,82	1,36	8,18	ORD.FORAL
MEDIAVILLA MOLINA MIGUEL	OHZ:LANDALURRA	2011	3R0336257	6,97	1,39	8,36	ORD.FORAL
OSINAGA MENDIARZ ADRIAN	OHZ:LANDALURRA	2011	3R0308298	6,88	1,37	8,25	ORD.FORAL
RODRIGUEZ LOPEZ ANTONIO	OHZ:HIRITARRA	2011	3U0036360	5,99	1,19	7,18	ORD.FORAL
URIBE ECHEBARRIA BIA IN GLORIA	OHZ:HIRITARRA	2011	3U0036210	6,07	1,21	7,28	ORD.FORAL
URIBECHEBARRIA JACA FELIX	OHZ:LANDALURRA	2011	3R0308338	7,75	1,55	9,30	ORD.FORAL
URRUTIA OCHOA MARIA	OHZ:LANDALURRA	2011	3R0332005	7,93	1,58	9,51	ORD.FORAL
<b>GUZTIRA</b>				<b>299,64</b>	<b>59,74</b>	<b>359,38</b>	

- Kobratzeke dauden eskubideen baja **Gipuzkoako Foru Aldundiak barne exekuzioz egiteagatik: 2.069,43 €**

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
**Pleno extraordinario**

IZENA	KONTZEPTUA	URTEA	LIKIDAZIOA	KUOTA		GUZTIRA	ZERGATIA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5112182	61,12	12,22	73,34	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U6043967	38,61	7,72	46,33	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U6043968	109,38	21,87	131,25	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U5112182	63,37	12,67	76,04	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U6043968	113,41	22,68	136,09	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U6043967	40,03	8,00	48,03	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U5112182	65,06	13,01	78,07	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U6043967	41,10	8,22	49,32	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U6043968	116,43	23,28	139,71	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5112182	68,08	13,61	81,69	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U6043968	121,84	24,36	146,20	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U6043967	43,01	8,60	51,61	EJEC.INTER
MARTINEZ ALTUNA JESUS MARIA	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6066819	250,08	50,01	300,09	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U5112182	68,08	13,61	81,69	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6043967	43,01	8,60	51,61	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6043968	121,84	24,36	146,20	EJEC.INTER
ETXE ZINTZO,S.L	OHZ:HIRITARRA	2011	3U0034645	118,05	23,61	141,66	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA,S,A	OHZ:HIRITARRA	2011	3U5112182	70,76	14,15	84,91	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2011	3U6043968	126,63	25,32	151,95	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2011	3U6043967	44,70	8,94	53,64	EJEC.INTER
<b>GUZTIRA</b>				<b>1.724,59</b>	<b>344,84</b>	<b>2.069,43</b>	

- **Preskribatuta** egoteagatik kobratzeke dauden eskubideen baja: 1.618,00 €

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

URTEA	IZENA	KONTZEPTUA		ZERGATIA
2.006	JULEN EZEIZA ARAMBURUZABALA	Espediente zigortzailea.Obrak Aitzorrotz bidea 3 zenb.an.	1.618,00	Preskripzioa
		<b>GUZTIRA</b>	<b>1.618,00</b>	

- Kobratzeke dauden eskubideen baja **bidezkoak ez izateagatik: 1.180,95 €**

URTEA	IZENA	KONTZEPTUA		ZERGATIA
2.013	IBON ARAMBURUZABALA PAGALDAY	Bide publikoak erabiltzearen tasa. Likidazio zenb:2013MBPO0021	56,38	Kitapenaren zuzenketa
2.013	IBON ARAMBURUZABALA PAGALDAY	Bide publikoak erabiltzearen tasa. Likidazio zenb:2013MBPO0022	22,40	Kitapenaren zuzenketa
2.013	EUSKO JAULARITZA	Diru laguntza:2013/2014 ikasturteko Eskolako Agenda 21	1.000,00	Diru laguntzari uko egitea
2.014	JOSE MANUEL CALZON MARIANO	Ibilgailuaren zerga. Errezibo zkia: 546	102,17	2009ko behin betiko baja
		<b>GUZTIRA</b>	<b>1.180,95</b>	

**BIGARRENA.-** Erabaki honen berri ematea Kontuhartzailletza eta Diruzaintza udal zerbitzu ekonomikoari beste arrazoiren batzuegatik preskribatutzat edo baliogabetutzat deklaraturako zorrei baja eman diezaieten kontabilitate eta diru-bilketa kontuetan.

**5.- ESKORIATZAKO UDALERRIKO IRABAZI ASMORIK GABEKO ELKARTEEI ETA TALDEEI 2015-EAN EGITEKO PROGRAMA ETA EKINTZETARAKO KULTUR ARLOKO DIRU LAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK ONARTZEA.**

Bertaratutako udalbatzarkide guztiek dute Kultura batzorde informatzaileak emandako diktamenaren kopia bat.

Egindako proposamenaren arabera, eta bertaratutako udalbatzarkide guztiek alde bozkatuta, Udalbatzarrak honako hau ERABAKI DU:

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
 Pleno extraordinario

**Lehenengoa.-** Eskoriatzako udalerriko irabazi asmorik gabeko elkarteei eta taldeei 2015ean egiteko programa eta ekintzetarako kultur arloko diru laguntzak emateko oinarriak onartzea.

**Bigarrena.-** Oinarri horiek jendaurrean jartzea 30 egun baliodunez iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik kontatzen hasita, nahi duenak oinarriak aztertu eta, hala iritziz gero, erreklamazioak jarri edo iradokizunak egin ditzan.

**Hirugarrena.-** Iradokizunik edo erreklamaziorik ez balego, OINARRI horiek behin betiko onartuzat joko dira bestelako erabakirik hartu beharrik gabe.

**Laugarrena.-** Ahalmena ematea Alkate jaunari oinarriak onartu ondoren bertan araututako diru laguntzetarako deialdia egiteko eta dagokion gastua baimentzeko.

## **6.- AITXORROTX GKE-AREKIN LANKIDETZA HITZARMENA SINATZEA.**

Kultura batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, eta bertaratutako udalbatzarkide guztiek alde bozkatuta, Udalbatzarrak honako hau ERABAKI DU:

**Lehenengoa.-** ESKORIATZA ATXORROTX GKE-REKIN sinatu beharreko lankidetzaren hitzarmena onartzea. Hitzarmen horretan jaso eta arautzen dira alde bakoitzak hartzen dituen betebeharrak Elkartea Eskoriatzan egiten ari den lana bultzatzeko, eta emandako diru laguntza zer nolako baldintzen menpe gelditzen den.

Hitzarmen horrek ondorengo baldintzak jaso beharko ditu:

### *KLAUSULAK*

*Lehenengoa: HITZARMENAREN XEDEA*

*Hitzarmen honen helburua da Eskoriatzako Udala, Atxorrotx GKEren arteko lankidetzaren bultzatzea, hiru erakundeon indarrak batuz Atxorrotx eguneko jai ekitaldiak antolatzeko.*

*Bigarrena: HITZARMENAREN BALDINTZA OROKORRAK*

*α- Hitzarmena 2015. urterako izango da. Dena dela, bertan jasotzen diren akordioak betetzen ez badira, sinatzaileek hitzarmena amaitutzat eman ahal izango dute. Horretarako, hilabete lehenago idatziz jakinarazi beharko zaio beste aldeari hartutako erabakia eta horren zergatia. Kontratua urtero luzatuko da, alde bietakoren baten salaketarik ez badago behintzat eta hau kontratua amaitu baino hiru hilabete aurretik egin beharko da.*

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

*β- Eskoriatzako Udaleko ordezkaria une bakoitzean Udaleko Alkate-Lehendakaria dena izango da, eta aldatzen bada, ez da derrigorrezkoa izango beste aldeari jakinaraztea. Atxorrotx GKEk berriz, idatziz jakinarazi beharko dute beren ordezkariaren aldaketa, izendapena egiten den unetik gehienez 15 eguneko epean. Aldaketa egiten den bakoitzean zehaztu egin beharko dira ordezkari berriaren datuak.*

*Hirugarrena: TALDEEN BETEBEHARRAK*

*a.-) Atxorrotx GKEak konpromisoa hartzen du Eskoriatzako Udalarekin batera lan egiteko Atxorrotx eguneko ekitaldiak prestatzen.*

*b.-) Atxorrotx GKEak ongintzarako taberna bat jarriko du Atxorrotxeko zelaian, honako baldintza hauek bete beharko dituen:*

- 1.- Behar diren segurtasun eta oreka baldintzak bete behar ditu instalazioak.*
  - 2.- 6 kiloko hautsezko su-itxalgailu bat jarri behar da, balioanizduna, suteen aurka babesteko.*
  - 3.- Inguruak une oro garbi-garbi egon behar du.*
  - 4.- Edari alkoholdunen salmenta eta kontsumoa arautzen(erregulatzen) duen Araudia bete behar da.*
  - 5.- Tabernarekin lortutako irabaziak ongintzarako izango dira soil-soilik.*
  - 6.- Tabernan jarriko diren kartel, ohar, prezio zerrenda eta antzerakoak euskara hutsean, edo euskaraz eta gaztelaniaz egongo dira. Ele bietan idatzitakoetan euskarari emango zaio beti lehentasuna, testuaren kokapenaren bidez (euskarazkoa gainean, eta gazteleraazkoa azpian), nahiz letra tamainaren bidez (euskarazko testua handiago). Edonola ere, Udal Euskara Zerbitzuaren laguntza eskatu ahal izango da argitaratu beharreko edozein testu itzuli edo zuzentzeko.*
- Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza ofizialak euskara eta gaztelania direnez, Atxorrotx GKEak Eskoriatzako herrian euskararen normalizazioan urrats bat gehiago emateko asmoz, eta herritarren hizkuntza eskubideak errespetatzearen, ahalegina egiteko konpromisoa hartzen dute tabernan zerbitzatzeko egongo den jendeak euskaraz hitz egiten ere jakin dezan.*
- 7.- Taberna prestatu eta ustiatzeko erantzukizuna Atxorrotx GKEarena izango da.*

*Laugarrena: ESKORIATZAKO UDALAREN BETEBEHARRAK.*

*a.- Ongintza helburu duen taberna honi laguntzeko eta gutxieneko etekinak izango dituela bermatzeko, Eskoriatzako Udalak diru-ekarpina egin du 2015ko aurrekontuaren kontura. Ekarpin hori tabernarako salgaiak erosteko gastatutako diru-kopuruaren %75ekoa izango da, baina inola ere ez ditu 900 € gaindituko.*

*b.-Hartutako konpromiso ekonomikoari aurre egiteko, dagokion aurrekontu-izendapena egin da 2015ko aurrekontuan.*

*c.- Udalaren ekarpina jaso ahal izateko, erakundeek honako dokumentazioa aurkeztu beharko dute alde aurretik Udalaren Kultura Arloan:*

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

- *Jardueraren memoria.*
- *Gastuen eta sarreraren balantzea.*
- *Gastu guztiaren frogagiriak.*
- *Erakundearen legezko ordezkarien zinpeko aitorpenak, tabernarekin lortutako irabazi garbiak zertan erabiliko dituzten azalduz (zenbatekoak eta hartzaileak garbi adierazita).*

*Aurkeztutako dokumentazioa ikusita eta Kulturako batzorde informatzaileak egindako proposamena entzunda, Alkateak udal-ekarpenaren zenbatekoa erabakiko du eta ordaintzeko agindua emango du.*

*Ordainketa egin eta gero, urtea bukatu arteko epea egongo da tabernaren irabaziak zertan erabili diren frogatzen duten dokumentuak aurkezteko (banku-transferentzia edo hartu izanaren agiria). Dokumentazio hori ez aurkezteak, emandako diru laguntza kentzea ekarriko du.*

*Bostgarrena:*

*Euren kideen erruz Atxorrotx GKEk taberna jartzeari edo laguntzeari utziko baliote, ez lukete udalaren dirurik jasoko eta hitzarmena indarrik gabe geratuko litzateke zuzenean.*

*Seigarrena: GORA – BEHERAK.*

*Hitzarmen hau interpretatzerakoan zalantzarik sortuz gero, Udal Plenoak eskumena izango du haiei buruzko erabakia hartzeko. Plenoak hartutako erabakiek administrazio bidea agortuko dute.*

**Bigarrena.-** Ahalmena ematea Alkate jaunari aipatutako hitzarmena sinatzeko Udalaren izenean eta ordezkarietan, eta hitzarmen hori betetzeko bidezko diren behar beste erabaki hartzeko.

## **7.- HEMEN GARBIKETAK JAULKITAKO FAKTURAK (apirilak 16-maiatzak 15) ORDAINTEKO AGINDUA.**

HEMEN GARBIKETAK SLU enpresak 2015eko maiatzaren 15ean egindako 9 faktura aurkeztu ditu (150923 zenbakiduna eta 150925 zenbakitik 150932 zenbakirakoak), 2015eko apirilaren 16tik maiatzaren 15era hainbat udal eraikin garbitzeko emandako zerbitzuari buruzkoak.

Maiatzaren 25ean egindako txostenean, idazkari-kontuhartzaileak legezkotasun eragozpena jarri dio espediente horri, horretarako kontraturik ez dagoelako.

Udal zerbitzu teknikoek faktura horiek ordaintzearen aldeko txostena egin dute, alegatuz zerbitzua egoki eta merkatuko ohiko prezioetan eman dela.

Kontuan hartuta faktura horiek ordaindu ezean fede onez ari diren hirugarrenak kaltetuko liratekeela (kasu honetan, HEMEN GARBIKETAK SLU) eta administrazio honek bidegabeko irabaziak izango litzuzkeela, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau ERABAKI DU:

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
 Pleno extraordinario

- 2015eko apirilaren 16tik maiatzaren 15era hainbat udal eraikin garbitzeko emandako zerbitzuari buruz 2015eko maiatzaren 15ean HEMEN GARBIKETAK SLU enpresak egindako fakturak (150923 zenbakiduna eta 150925 zenbakitik 150932 zenbakirakoak) ordaintzeko agintzea.

#### **8.- ESKORIATZAN EUSKARAREN ERABILERARAKO DIRU LAGUNTZAK EMATEKO 2015-EKO ARAUDIA BEHIN-BEHINEKOZ ONARTZEA.**

Kultura batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau ERABAKI DU:

**Lehenengoa.-** EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO 2015ean DIRU LAGUNTZAK emateko araudia hasiera batean onartzea.

**Bigarrena.-** Araudi hori jendaurrean jartzea 30 egun baliodunez iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik kontatzen hasita, nahi duenak araudia aztertu eta, hala iritziz gero, erreklamazioak jarri edo iradokizunak egin ditzan.

**Hirugarrena.-** Iradokizunik edo erreklamaziorik ez balego, araudi hori behin betiko onartutzat joko da bestelako erabakirik hartu beharrik gabe.

#### **9.- “SANTA ANA KOMENTUKO KAPERA -ZALDIBAR ANTZOKIA- GIZARTE ETA KULTUR ERABILERETARAKO BIRGAITU ETA EGOKITZEKO II. FASEKO” OBREN HAMALAU GARREN ZIURTAGIRIA ETA KITAPENA ONATZEA.**

SANTA ANA KOMENTUKO KAPERA -ZALDIBAR ANTZOKIA- GIZARTE ETA KULTUR ERABILERETARAKO BIRGAITU ETA EGOKITZEKO 2. FASERAKO proiektuan aurreikusitako obrak exekutatzeko kontratua GOITU ERAIKUNTZAK S.L. enpresari esleitu zitzaion 495.998,98 eurotan (BEZ barne) 2012ko uztailaren 19an. Obrak egiteko epea 23 astekoa izan zen, eta administrazio baldintza partikularren agirian ezarritako baldintzen eta kontratistak bere proposamenean ezarritako zehaztapenen arabera egin behar ziren.

GOITU ERAIKUNTZAK S.L. enpresak hamalau garren ziurtagiri-kitapena aurkeztu du 2015eko maiatzaren 15ean, eta ziurtagiri-kitapen horrek obra zuzendaritzaren oniritzia du. Ziurtagiri horren zenbatekoa 25.538,95 €-koa da (BEZ barne).

Orain arte egindako ziurtagirietatik ondorioztatzen da obrak 521.399,87 eurotan (BEZ barne) kitatzen direla, hau da, 25.504,55 euroko desbideraketa esleipen prezioarekiko.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bategina onartu zuen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuko 216. eta 232. artikuluetan ezarritakoaren arabera eta

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

horrekin bat etorri, Udaltzarrak, Merino jaunak aurka bozkatuta, eta bertaratutako gainerako udaltzarkideek (6) alde, honako hau ERABAKI DU:

**Lehenengoa.-** SANTA ANA KOMENTUKO KAPERA -ZALDIBAR ANTZOKIA- GIZARTE ETA KULTUR ERABILERETARAKO BIRGAITU ETA EGOKITZEKO 2. FASERAKO proiektuko obrei buruz GOITU ERAIKUNTZAK S.L. enpresak aurkeztutako 14. ziurtagiri-kitapena onartzea. Ziurtagiri-kitapen hori Agustin de la Brena obra zuzendari jaunak sinatu du.

**Bigarrena.-** 25.504,55 euroko obligazioa baimentzea, xedatzea eta aitortzea ondoren esango diren partiden kargura. Kopuru hori kontratuaren kitapenean esleipen prezioarekiko izandako desbideraketari dagokio.

<u>KOPURUA (€)</u>	<u>PARTIDA</u>
12.192,56	0101.622.333.30.01.13
12.700,00	0101.622.333.30.01.14
611,99	0101.622.333.30.01.13

**Hirugarrena.-** Obra kontratuaren esleipendunari 25.538,95 euro ordaintzea egindako obren hamalagarren ziurtagiri/kitapen kontzeptuagatik.

**10.- “SANTA ANA KOMENTUKO KAPERA -ZALDIBAR ANTZOKIA- GIZARTE ETA KULTUR ERABILERETARAKO BIRGAITU ETA EGOKITZEKO III. FASEKO” OBREN HAMALAGARREN ZIURTAGIRIA ETA KITAPENA ONATZEA.**

SANTA ANA KOMENTUKO KAPERA -ZALDIBAR ANTZOKIA- GIZARTE ETA KULTUR ERABILERETARAKO BIRGAITU ETA EGOKITZEKO 3. FASERAKO proiektuan aurreikusitako obrak exekutatzeko kontratua GOITU ERAIKUNTZAK S.L. enpresari esleitu zitzaion 229.088,57 eurotan + % 21eko BEZari dagozkion 48.108,60 eurotan 2014ko apirilaren 4ko 250. Alkate erabakiz. Obrak egiteko LAU HILABETEKO epea izan zen, eta administrazio baldintza partikularren agirian ezarritako baldintzen eta kontratistak bere proposamenean ezarritako zehaztapenen arabera egin behar ziren.

GOITU ERAIKUNTZAK S.L. enpresak zortzigarren ziurtagiri-kitapena aurkeztu du 2015eko maiatzaren 15ean, eta ziurtagiri-kitapen horrek obra zuzendaritzaren oniritzia du. Ziurtagiri horren zenbatekoa 13.408,66 €-koa da (BEZ barne).

Orain arte egindako ziurtagirietatik ondorioztatzen da obrak 284.846,25 eurotan (BEZ barne) kitzatzen direla, hau da, 7.649,07 euroko desbideraketa esleipen prezioarekiko.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bategina onartu zuen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuko 216. eta 232. artikuluetan ezarritakoaren arabera eta

**2015/06/02**

**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario



horrekin bat etorri, Udaltzarrak, Merino jaunak aurka bozkatuta, eta bertaratutako gainerako udaltzarkideek (6) alde, honako hau ERABAKI DU:

**Lehenengoa.-** SANTA ANA KOMENTUKO KAPERA -ZALDIBAR ANTZOKIA- GIZARTE ETA KULTUR ERABILERETARAKO BIRGAITU ETA EGOKITZEKO 3. FASERAKO proiektuko obrei buruz GOITU ERAIKUNTZAK S.L. enpresak aurkeztutako 8. ziuertagiri-kitapena onartzea. Ziuertagiri-kitapen hori Agustin de la Brena obra zuzendari jaunak sinatu du.

**Bigarrena.-** 7.649,07 euroko obligazioa baimentzea, xedatzea eta aitortzea ondoren esango diren partiden kargura. Kopuru hori kontratuaren kitapenean esleipen prezioarekiko izandako desbideraketari dagokio.

<u>KOPURUA (€)</u>	<u>PARTIDA</u>
256,38	0101.601.333.30.10.14
7.392,69	0101.622.333.30.01

**HIRUGARRENA.-** Obra kontratuaren esleipendunari 13.408,66 euro ordaintzea egindako obren zortzigarren ziuertagiri/kitapen kontzeptuagatik.

Erabakiak hartu ondoren, ondorengo hauek hitz egin dute:

Merino jaunak galdetu du ea zein izan den ZALDIBAR ANTZOKIAREN kostu osoa, eta Alkateak erantzun dio 1.600.000 euro baino txikiagoa izan dela.

Ondoren biek eztabaidatu dute inauguratu zenetik izan duen gizarte/kultura errentagarritasunari buruz. Alkatea horren alde agertu da, eta Merino jaunak zalantzan jarri du.

Amaitzeko, Merino jaunak adierazi du eraikina termitaz beteta dagoela eta hainbat akats agertu direla teiltuan, eta horregatik, kostua handiagoa izango dela. Alkateak erantzun dio kostu hori udalak bere gain hartu behako lukeela eraikina baterako edo besterako erabili, ez dela "antzokiari" antzoki den heinean egotzi dakion gastua.

**11.- TRAFIKOKO BURUZAGITZA NAGUSIA ERAKUNDE AUTONOMOAREN, EUSKO JAURLARITZAKO SEGURTASUN SAILAREN ETA ESKORIATZAKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA SINATZEA BIDE SEGURTASUN ARLOAN INFORMAZIOA TRUKATZEKO ETA DATU BASEETARA SARTZEKO .**

Udaltzaingoak hobeto eta zehatzago aztertzeke, erabakitzeke gelditzen da.

2015/06/02  
Ez Ohiko Osoko Bilkura  
Pleno extraordinario

**12.- SAN PEDRO AUZOAREN BERRURBANIZAZIO PROIEKTUAN (10 zenbakitik 16 – 17 zenbakira arte”) AURREIKUSITAKO OBRAK ESLEITZEA.**

SAN PEDRO AUZOAREN BERRURBANIZAZIO PROIEKTUAN (10 zenbakitik 16 – 17 zenbakira arte”) aurreikusitako obrak esleitzeko irekitako espedientea aztertu da.

Kontratazio Mahaiak egindako proposamenaren arabera, eta bertaratutako udalbatzarkide guztiek alde bozkatuta, Udalbatzarrak honako hau ERABAKI DU:

1.- SAN PEDRO AUZOAREN (10 zenbakitik 16-17 zenbakietara arte) BERRURBANIZAZIO PROIEKTUAN aurreikusitako obrak egiteko kontratua SASOI ERAIKUNTZAK S.L. enpresari esleitzea 212.752,12 eurotan, gehi BEZari dagozkion 44.677,95 eurotan. Kontratuak HIRU HILABETE ETA ERDIKO exekuzio epea du eta baldintza administratibo partikularren agiriko gainerako baldintzen eta kontratistak bere proposamenean jasotako zehaztapenen menpe egongo da.

2.- Gastua onartzea ondorengo partiden kontura:

<u>Partida</u>	<u>Gastua</u>
0102.601.153.20.15.2014	197.005,43 €
0102.601.160.00.15.2014,	20.509,88 €
0102.601.161.00.15.2014	11.251,48 €
0102.601.165.00.15.2014.	28.663,27 €

3.- Esleipendunari eskatzea obrak hasi baino bost egun lehenagoko epean honako dokumentuak aurkezteko:

Langabezian zeuden eta obra egiteko kontratatutako langileen kontratuak.

4.- Obrak egin ondoren, esleipendunaren fakturarekin batera obrak egiteko berariaz kontratatutako langabezian zeuden langileen nortasuna egiaztatu beharko da, eta baita horien kontratu modalitatea eta indarraldia ere. Horretarako, formalizatutako kontratuak eta TC2-ak aurkeztu beharko dira.

5.- Esleipena egiteko kontratu administratiboa onartzea. Alkateak eskatuta enpresa esleipenduneko ordezkariak sinatu beharko du kontratua.

6.- Alkate jaunari ahalmena ematea aipatutako kontratua Udalaren izenean eta ordezkari izan sinatzeko.

7.- Erabakia enpresa esleipendunari eta gainerako lehiatzaileei jakinaraztea.

8.- Behin betiko esleipen hau Udaletxeko webgunean argitaratzea (kontratatzailearen profila).

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

9.- Erabaki honek administrazio bidea agortzen du. Berorren aurka, nahi izanez gero, berraztertze errekurtsoa aurkez daiteke administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren aurretik, hilabeteko epean erabaki hau jakinarazten den hurrengo egunetik kontatzen hasita, edo bestela, zuzenean Donostiako auzi-administrazioetarako epaitegian inpugnatu daiteke, jakinarazten den biharamunetik hasita bi hilabeteko epean, guzti hori bidezkoztat jo daitezkeen beste batzuez gain.

### **13.- ZINEGOTZI KARGUA HARTU ETA UZTEN DUTENEK EGIN BEHARREKO AITORPEN EREDUA ONARTZEA.**

Bertaratutako udalbatzarkide guztiek alde bozkatuta, udalbatzarkideek egin beharreko ondorengo aitorten ereduak onartzea ERABAKI DU Udalbatzarrak:

-Bateraezintasuna sor dezaketen arrazoiak eta diru-sarrerak ematen duten edo eman ditzaketen jarduerak.

- Ondare ondasunak eta ondare eskubideak.

### **14.- GALDE-ESKEAK.**

Merino jauna: nik agur esango dut 12 urteren ondoren. Udal hau utziko dut, bertan egun onak eta txarrak izan ditut. Pertsona ez dut hitz egingo. Gure ikuspuntutik herri honi onena ematen saiatu gara, hori izan da gure misioa. Garaia iritsitakoan luze arituko naiz hemen egin ditudan hiru agintaldiei buruz. Eskerrak eman nahi dizkizuet ni aguantatzearren eta alde pertsonaletik onena opa dizuet.

Alkateak ere onena opa dio berari hemendik kanpo jarraituko duen ibilbide politikoan.

**Eta beste gairik ez dagoenez, amaitutzat eman da bilkura 19:15ean. Eta nik, idazkariak, egiaztatzen dut.**

## **1.- COMUNICACIONES DE LA ALCALDÍA**

Se informa de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía hasta el día 27 de mayo de 2015 haciéndose entrega de una copia del extracto de las mismas.

De forma expresa se da cuenta de las siguientes Resoluciones y de los Informes emitido por Secretaría-Intervención en relación a las mismas:

### **RESOLUCIÓN DE ALCALDIA**

**NÚMERO:** 00374

**FECHA:** 07/05/2015

**ASUNTO:** Modificación de créditos nº 3

**EXPEDIENTE:** 2015KKRA0002

**INTERESADO:** ESKORIATZAKO UDALA

**ASUNTO: Aprobación del expediente nº 3 de modificación de créditos mediante créditos adicionales.**

Examinado el expediente de modificación de créditos mediante créditos adicionales que afecta al presupuesto de este Ayuntamiento.

Según el informe emitido por la Secretaria-Interventora, dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos y trámites establecidos en el artículo 34 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Guipúzcoa.

Teniendo en cuenta lo anteriormente mencionado y en uso de las competencias otorgadas por el artículo 34.3 de la Norma Foral y el artículo 6.1 de la Norma Ejecución Presupuestaria aprobada para el ejercicio del 2015.

### **RESUELVO**

**Primero.-** Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante créditos adicionales que afectan al presupuesto del ejercicio actual de este Ayuntamiento según la propuesta y el resumen de capítulos siguiente.:

### **CRÉDITOS ADICIONALES**

<b>Cápítulos</b>	<b>Denominación</b>	<b>Incrementos</b>
	<b>2015/06/02</b> <b>Ez Ohiko Osoko Bilkura</b> Pleno extraordinario	

1	Gastos de personal	19.615,98 €
2	Compra de bienes y servicios corrientes.	30.360,83 €
4	Transferencias corrientes	5.544,00 €
6	Inversiones reales.	17.806,68 €
7	Activos financieros	931,30 €
<b>INCREMENTOS EN TOTAL...</b>		<b>74.258,79</b>

**RECURSOS QUE SE FINANCIAN**

<b>Cápítulos</b>	<b>Denominación</b>	<b>Incrementos</b>
8	Activos financieros	74.258,79 €
<b>TOTAL</b>		<b>74.258,79 €</b>

**Segundo.-** Dar cuenta de esta resolución al pleno en la siguiente sesión.

En Eskoriatza, a 7 de mayo de 2015.

EL ALCALDE,

**RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA**

**NÚMERO:** 00425

**FECHA:** 2015/05/25

**ASUNTO:** Modificación de créditos nº 4: transferencia

**EXPEDIENTE:** 2015KKRT0001

**INTERESADO:** ESKORIATZAKO UDALA

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
 Pleno extraordinario

Examinado el Expediente de Modificación de Créditos nº 4, mediante transferencia de créditos entre partidas presupuestarias de Gastos que afectan al Presupuesto de este año de este Ayuntamiento.

Según el informe de la Secretaria-Interventora, dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos establecidos por el art. 29 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Guipúzcoa.

Haciendo uso de las competencias otorgadas en los apartados 3 y 4 del artículo 29 de la citada Norma Foral,

### RESUELVO

**Primero.-** Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante transferencia de créditos entre las partidas presupuestarias de gastos que se relacionan en la propuesta formulada al respecto, correspondiente al presupuesto de este Ayuntamiento y conforme al siguiente resumen por capítulos.

#### Gastos (bajas) que recogen los créditos transferidos

Capítulo	Denominación	Crédito inicial	Reducción	Crédito final
1	<b>Gastos de Personal</b>	1.596.996,87		1.596.996,87
2	<b>Compra de bienes corrientes y servicios.</b>	2.840.876,02	14.000,00	2.826.876,02
3	<b>Gastos financieros</b>	14.901,84		14.901,84
4	<b>Transferencias corrientes.</b>	356.782,26		356.782,26
6	<b>Inversiones reales.</b>	678.573,65		678.573,65
7	<b>Transferencias de capital</b>	158.771,25		158.771,25
8	<b>Activos financieros</b>	2.500,00		2.500,00
9	<b>Pasivos financieros</b>	260.078,71		260.078,71
	<b>TOTAL</b>	5.909.480,60	14.000,00	5.895.480,60

**Gastos (altas) que recoge el incremento de crédito**

<b>PARTIDA</b>	<b>DENOMINACIÓN</b>	<b>CRÉDITO INICIAL</b>	<b>INCREMENTO</b>	<b>CRÉDITO FINAL</b>
<b>0301.481.231.30.01</b> <b>0503.481.433.30.01</b>	<b>SUBVENCIÓN: PLAN DE EMERGENCIAS</b> <b>SUBVENCIÓN. DESARROLLO DE EMPRESA</b>	<b>35.000,00</b> <b>5.000,00</b>	<b>12.000,00</b> <b>2.000,00</b>	<b>47.000,00</b> <b>7.000,00</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>40.000,00</b>	<b>14.000,00</b>	<b>54.000,00</b>

**Segundo.-** Siendo este acto firme y ejecutivo sin necesidad de ulteriores trámites, procede que por los Servicios de la Intervención de Fondos se refleje en la contabilidad la modificación de créditos aprobada con efectos inmediatos, ello sin perjuicio de dar cuenta de este acto al Ayuntamiento Pleno en la primera reunión que celebre..

En Eskoriatza, a 25 de mayo de 2015.

EL ALCALDE

También se da cuenta de los siguientes informe emitidos con motivo de los dos expedientes de modificación de créditos:

- Informe sobre sostenibilidad financiera.
- Informe sobre cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera y regla del gasto.

**2.- RATIFICACIÓN DE LA INCLUSIÓN DE ASUNTOS DENTRO DEL ORDEN DEL DÍA DE LA CONVOCATORIA.**

Con el voto favorable de todos los corporativos presentes, se ratifica la inclusión de los siguientes asuntos dentro del orden del día de la convocatoria:

APROBACIÓN DEL MODELO DE DECLARACIÓN A PRESTAR POR LOS CONCEJALES ENTRANTES Y SALIENTES

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

### **3.- APROBACION DEL ACTA DE DESLINDE DEL TRAMO DE BIDEGORRI QUE VA DESDE AINGERU GUARDA HASTA EL CRUCE DE KUATRUENA**

Vistas las actuaciones llevadas a cabo en el expediente de deslinde del tramo de bidegorri que va desde la rotonda de Aingeru Guarda hasta el cruce de Kuartruen.

Dada cuenta del Acta de deslinde practicado el día 21 de abril de 2015, y de conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Hacienda, el Pleno, por unanimidad ACUERDA:

**PRIMERO.-** Aprobar el deslinde practicado el día 21 de abril de 2015, en los términos recogidos en el Acta levantada al efecto y en sus planos Anexos.

**SEGUNDO.-** Notificar este acuerdo resolutorio del deslinde a cuantos resulten interesados en el expediente.

### **4.- BAJA DE DERECHOS RECONOCIDOS**

Dada cuenta del expediente tramitado por el Servicio de Recaudación para la aprobación de la baja de derechos pendientes de cobro de ejercicios anteriores por prescripción, declaración de créditos incobrables, improcedencia, duplicidad y otras causas.

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Hacienda, el Pleno, por unanimidad, ACUERDA:

**PRIMERO.-** Aprobar los expedientes colectivos de baja de derechos pendientes de cobro, por los conceptos, sujetos pasivos e importes contenidos en el listado siguiente:

Baja de derechos pendientes de cobro **por prescripción:** 6.632,50 €.



**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

IZENA	KONTZEPTUA	URTEA	LIKIDAZIOA	KUOTA		GUZTIRA	ZERGATIA
PABLO LEGORBURU OROBENGOA PABLO	OHZ:HIRITARRA	2003	3U 0035344	29,11	5,82	34,93	PRESKRIPZIOA
PABLO LEGORBURU OROBENGOA PABLO	OHZ:HIRITARRA	2004	3U 0035344	30,27	6,05	36,32	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5112097	20,63	4,12	24,75	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5095274	19,37	3,87	23,24	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U5095274	20,08	4,01	24,09	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U5112097	21,39	4,27	25,66	PRESKRIPZIOA
IZURRA TEGUI ESTEBAN AINHOA	OHZ:HIRITARRA	2008	3U0036397	117,62	23,52	141,14	PRESKRIPZIOA
PABLO LEGORBURU OROBENGOA PABLO	OHZ:HIRITARRA	2008	3U 0035344	52,91	10,58	63,49	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U5112097	21,96	4,39	26,35	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U5095274	20,62	4,12	24,74	PRESKRIPZIOA
VITAS ESCOBAR ANTONIO	JARD. ENPR.	2008	38 A024136	237,18	47,43	284,61	PREZKRIZIOA.GEA
ETXE ZINTXO,S.L.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U0034645	114,33	22,86	137,19	PRESKRIPZIOA
IZURRA TEGUI ESTEBAN AINHOA	OHZ:HIRITARRA	2009	3U0036397	122,17	24,43	146,60	PRESKRIPZIOA
MELGAR MENA FRANCISCO	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5005416	25,38	5,07	30,45	PRESKRIPZIOA
OSINAGA MENDIARZ ADRIAN	OHZ:LANDALURRA	2009	3R 0308298	9,02	2,17	11,19	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5095274	21,58	4,31	25,89	PRESKRIPZIOA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5112097	22,98	4,59	27,57	PRESKRIPZIOA
VITAS ESCOBAR ANTONIO	JARD. ENPR.	2009	39 A024136	247,75	49,55	297,30	PREZKRIZIOA.GEA
AIZORROTZ HIRU,S.L	JARD. ENPR.	2010	30 A030132	447,76	89,55	537,31	PREZKRIZIOA.GEA
AIZORROTZ.S.L	JARD. ENPR.	2010	30 A020875	570,54	114,72	685,26	PREZKRIZIOA.GEA
AIZORROTZ.S.L	JARD. ENPR.	2010	30A020875	447,76	89,55	537,31	PREZKRIZIOA.GEA
AZCARRETA ECHEVERIA VICENTE	OHZ:LANDALURRA	2010	3R 0308405	20,38	4,07	24,45	PRESKRIPZIOA
BEREZO INSTALACIONES S.L.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U5107170	28,90	5,78	34,68	PRESKRIPZIOA
EDIALCAMPOS,S.L.	JARD. ENPR.	2010	30 A025253	422,59	84,51	507,10	PREZKRIZIOA.GEA
ELECTRICIDAD DOKIN SC	JARD. ENPR.	2010	30 A009307	510,70	102,14	612,84	PREZKRIZIOA.GEA
ORBERAN,S.A	JARD. ENPR.	2010	30 A007787	447,76	89,55	537,31	PREZKRIZIOA.GEA
URKULU, S.L.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6054305	131,23	26,24	157,47	PRESKRIPZIOA
URKULU,S.L	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6054362	1.344,39	268,87	1.613,26	PRESKRIPZIOA
<b>GUZTIRA</b>				<b>5.526,36</b>	<b>1.106,14</b>	<b>6.632,50</b>	

- **Baja de derechos pendientes de cobro por Orden Foral: 359,38 €.**

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

- Baja de derechos pendientes de cobro **por Ejecución Interna de Diputación Foral de Gipuzkoa**: 2.069,43 €.

IZENA	KONTZEPTUA	URTEA	LIKIDAZIOA	KUOTA		GUZTIRA	ZERGATIA
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U5112182	61,12	12,22	73,34	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U6043967	38,61	7,72	46,33	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2006	3U6043968	109,38	21,87	131,25	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U5112182	63,37	12,67	76,04	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U6043968	113,41	22,68	136,09	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2007	3U6043967	40,03	8,00	48,03	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U5112182	65,06	13,01	78,07	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U6043967	41,10	8,22	49,32	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2008	3U6043968	116,43	23,28	139,71	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U5112182	68,08	13,61	81,69	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U6043968	121,84	24,36	146,20	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2009	3U6043967	43,01	8,60	51,61	EJEC.INTER
MARTINEZ ALTUNA JESUS MARIA	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6066819	250,08	50,01	300,09	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U5112182	68,08	13,61	81,69	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6043967	43,01	8,60	51,61	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2010	3U6043968	121,84	24,36	146,20	EJEC.INTER
ETXE ZINTZO,S.L	OHZ:HIRITARRA	2011	3U0034645	118,05	23,61	141,66	EJEC.INTER
PROMOTORA IBOSA,S,A	OHZ:HIRITARRA	2011	3U5112182	70,76	14,15	84,91	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2011	3U6043968	126,63	25,32	151,95	EJEC.INTER
ZUBIZARRETA S.A.	OHZ:HIRITARRA	2011	3U6043967	44,70	8,94	53,64	EJEC.INTER
<b>GUZTIRA</b>				<b>1.724,59</b>	<b>344,84</b>	<b>2.069,43</b>	

- Baja de derechos pendientes de cobro **por prescripción**: 1.618,00 €

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
 Pleno extraordinario

URTEA	IZENA	KONTZEPTUA		ZERGATIA
2.006	JULEN EZEIZA ARAMBURUZABALA	Espediente zigortzailea.Obrak Aitzorrotz bidea 3 zenb.an.	1.618,00	Preskripzioa
		<b>GUZTIRA</b>	<b>1.618,00</b>	

- Baja de derechos pendientes de cobro **por improcedencia:** 1.180,95 €

URTEA	IZENA	KONTZEPTUA		ZERGATIA
2.013	IBON ARAMBURUZABALA PAGALDAY	Bide publikoak erabiltzearen tasa. Likidazio zenb:2013MBPO0021	56,38	Kitapenaren zuzenketa
2.013	IBON ARAMBURUZABALA PAGALDAY	Bide publikoak erabiltzearen tasa. Likidazio zenb:2013MBPO0022	22,40	Kitapenaren zuzenketa
2.013	EUSKO JAULARITZA	Diru laguntza:2013/2014 ikasturteko Eskolako Agenda 21	1.000,00	Diru laguntzari uko egitea
2.014	JOSE MANUEL CALZON MARIANO	Ibigailuaren zerga. Errezibo zkia: 546	102,17	2009ko behin betiko baja
		<b>GUZTIRA</b>	<b>1.180,95</b>	

**SEGUNDO.-** Dar traslado del presente acuerdo a los servicios económicos municipales de Intervención y Tesorería para que se proceda a dar de baja en las cuentas contables y de recaudación las deudas declaradas prescritas o anuladas por otras causas.

**5.- APROBACION INICIAL DE LAS BASES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES DEL ÁMBITO CULTURAL A LAS AGRUPACIONES Y ASOCIACIONES SIN ÁNIMO DE LUCRO DEL MUNICIPIO DE ESKORIATZA PARA LOS PROGRAMAS Y ACTIVIDADES QUE DESARROLLARÁN DURANTE EL 2015.**

2015/06/02  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
 Pleno extraordinario

*Todos los corporativos presentes disponen de una copia del dictamen de la Comisión Informativa de Cultura .*

*De conformidad con la propuesta elevada y el voto favorable de todos los corporativos asistentes, el Pleno ACUERDA:*

**Primero:** *Aprobar las Bases para la concesión de subvenciones del ámbito cultural a las agrupaciones y asociaciones sin ánimo de lucro del municipio de Eskoriatza para los programas y actividades que desarrollarán durante el 2015.*

**Segundo:** Someter dichas BASES a información pública por un periodo de 30 días hábiles , contados a partir de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, para que pueda ser examinadas y presentar las reclamaciones y sugerencias que se estimen pertinentes.

**Tercero:** De no producirse sugerencias o reclamaciones dichas BASES se entenderán definitivamente aprobadas sin necesidad de nuevo acuerdo.

**Cuarto:** Facultar al Sr. Alcalde para que, aprobadas dichas BASES convoque las ayudas por las mismas reguladas y autorice el gasto correspondiente.

## **6.- FORMALIZACION DE CONVENIO DE COLABORACION CON ONG AITXORROTX**

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Cultura, y con el voto favorable de todos los corporativos presentes, el Pleno ACUERDA:

**Primero:** Aprobar el convenio de colaboración a formalizar con ONG ATXORROTX donde se contemplen y regulen las obligaciones que asume cada una de las partes en aras a potenciar la labor que la asociación viene desempeñando en el municipio de Eskoriatza y las condiciones a las que queda sujeta la subvención a conceder por el ayuntamiento de Eskoriatza.

Dicho convenio deberá de incluir el siguiente clausulado:

*KLAUSULAK*

*Lehenengoa: HITZARMENAREN XEDEA*

*Hitzarmen honen helburua da Eskoriatzako Udala, Atxorrotx GKEren arteko lankidetzaz bultzatzea, hiru erakundeon indarrak batuz Atxorrotx eguneko jai ekitaldiak antolatzeke.*

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

*Bigarrena: HITZARMENAREN BALDINTZA OROKORRAK*

*χ-* Hitzarmena 2015. urterako izango da. Dena dela, bertan jasotzen diren akordioak betetzen ez badira, sinatzaileek hitzarmena amaitutzat eman ahal izango dute. Horretarako, hilabete lehenago idatziz jakinarazi beharko zaio beste aldeari hartutako erabakia eta horren zergatia.

*Kontratua urtero luzatuko da, alde bietakoren baten salaketarik ez badago behintzat eta hau kontratua amaitu baino hiru hilabete aurretik egin beharko da.*

*δ-* Eskoriatzako Udaleko ordezkaria une bakoitzean Udaleko Alkate-Lehendakaria dena izango da, eta aldatzen bada, ez da derrigorrezkoa izango beste aldeari jakinaraztea. Atxorrotx GKEk berriz, idatziz jakinarazi beharko dute beren ordezkariaren aldaketa, izendapena egiten den unetik gehienez 15 eguneko epean. Aldaketa egiten den bakoitzean zehaztu egin beharko dira ordezkari berriaren datuak.

*Hirugarrena: TALDEEN BETEBEHARRAK*

*a.-) Atxorrotx GKEak konpromisoa hartzen du Eskoriatzako Udalarekin batera lan egiteko Atxorrotx eguneko ekitaldiak prestatzen.*

*b.-) Atxorrotx GKEak ongintzarako taberna bat jarriko du Atxorrotxeko zelaian, honako baldintza hauek bete beharko dituen:*

- 1.- Behar diren segurtasun eta oreka baldintzak bete behar ditu instalazioak.*
- 2.- 6 kiloko hautsezko su-itxalgailu bat jarri behar da, balioanizduna, suteen aurka babesteko.*
- 3.- Inguruak une oro garbi-garbi egon behar du.*
- 4.- Edari alkoholdunen salmenta eta kontsumoa arautzen(erregulatzen) duen Araudia bete behar da.*
- 5.- Tabernarekin lortutako irabaziak ongintzarako izango dira soil-soilik.*
- 6.- Tabernan jarriko diren kartel, ohar, prezio zerrenda eta antzerakoak euskara hutsean, edo euskaraz eta gaztelaniaz egongo dira. Ele bietan idatzitakoetan euskarari emango zaio beti lehentasuna, testuaren kokapenaren bidez (euskarazkoa gainean, eta gazteleraazkoa azpian), nahiz letra tamainaren bidez (euskarazko testua handiago). Edonola ere, Udal Euskara Zerbitzuaren laguntza eskatu ahal izango da argitaratu beharreko edozein testu itzuli edo zuzentzeko.*
- Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza ofizialak euskara eta gaztelania direnez, Atxorrotx GKEak Eskoriatzako herrian euskararen normalizazioan urrats bat gehiago emateko asmoz, eta herritarren hizkuntza eskubideak errespetatzearen, ahalegina egiteko konpromisoa hartzen dute tabernan zerbitzatzeko egongo den jendeak euskaraz hitz egiten ere jakin dezan.*
- 7.- Taberna prestatu eta ustiatzeko erantzukizuna Atxorrotx GKEarena izango da.*

*Laugarrena: ESKORIATZAKO UDALAREN BETEBEHARRAK.*

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

a.- Ongintza helburu duen taberna honi laguntzeko eta gutxieneko etekinak izango dituela bermatzeko, Eskoriatzako Udalak diru-ekarpena egin du 2015ko aurrekontuaren kontura. Ekarpen hori tabernarako salgaiak erosteko gastatutako diru-kopuruaren %75ekoa izango da, baina inola ere ez ditu 900 € gaindituko.

b.-Hartutako konpromiso ekonomikoari aurre egiteko, dagokion aurrekontu-izendapena egin da 2015ko aurrekontuan.

c.- Udalaren ekarpena jaso ahal izateko, erakundeek honako dokumentazioa aurkeztu beharko dute aldez aurretik Udalaren Kultura Arloan:

- Jardueraren memoria.
- Gastuen eta sarreren balantzea.
- Gastu guztiaren frogagiriak.
- Erakundearen legezko ordezkarien zinpeko aitortpenak, tabernarekin lortutako irabazi garbiak zertan erabiliko dituzten azalduz (zenbatekoak eta hartzaileak garbi adierazita).

Aurkeztutako dokumentazioa ikusita eta Kulturako batzorde informatzaileak egindako proposamena entzunda, Alkateak udal-ekarpenaren zenbatekoa erabakiko du eta ordaintzeko agindua emango du.

Ordainketa egin eta gero, urtea bukatu arteko epea egongo da tabernaren irabaziak zertan erabili diren frogatzen duten dokumentuak aurkezteko (banku-transferentzia edo hartu izanaren agiria). Dokumentazio hori ez aurkezteak, emandako diru laguntza kentzea ekarriko du.

Bostgarrena:

Euren kideen erruz Atxorrotx GKEk taberna jartzeari edo laguntzeari utziko baliote, ez lukete udalaren dirurik jasoko eta hitzarmena indarrrik gabe geratuko litzateke zuzenean.

Seigarrena: GORA – BEHERAK.

Hitzarmen hau interpretatzerakoan zalantzarik sortuz gero, Udal Plenoak eskumena izango du haiei buruzko erabakia hartzeko. Plenoak hartutako erabakiek administrazio bidea agortuko dute.

**Segundo:** Facultar al Sr. Alcalde para que en nombre y representación del ayuntamiento formalice dicho convenio y adopte cuantos acuerdos procedan para el cumplimiento del mismo.

## **7.- ORDEN DE PAGO DE FACTURA EMITIDA POR HEMEN GARBIKETAK (16 abril -15 mayo)**

HEMEN GARBIKETAK SLU ha presentado 9 facturas de fecha 15 de mayo de 2015 (nº 150923 y de la nº 150925 a la nº 150932), relativas al servicio de limpieza de diversos

2015/06/02  
Ez Ohiko Osoko Bilkura  
Pleno extraordinario

edificios municipales prestado durante el periodo comprendido de fecha 16 de abril al 15 de mayo de 2015.

Mediante informe de fecha 25 de mayo, la Secretaria- Interventora formula reparo de legalidad a dicho expediente basado en la inexistencia de contrato.

Desde los servicios técnicos municipales se informa en el sentido de proceder al abono de dichas facturas alegando que el servicio ha sido prestado satisfactoriamente y a los precios habituales de mercado.

Considerando que el no abonar las mismas implicaría perjudicar a terceros que actúan de buena fe (en este caso HEMEN GARBIKETAK SLU) y un enriquecimiento injusto para esta administración, es por lo que el Pleno, por unanimidad ACUERDA:

- ORDENAR EL PAGO de las facturas nº 150923 y de la nº 150925 a la nº 150932, de fecha 15 de mayo de 2015 emitidas por HEMEN GARBIKETAK SLU y relativas a la prestación del servicio de limpieza de diversos edificios municipales durante el periodo comprendido de fecha 16 de abril a 15 de mayo de 2015.

## **8.- APROBACION INICIAL DE LA NORMATIVA DEL AÑO 2015 PARA OTORGAR SUBVENCIONES QUE FOMENTEN EL USO DEL EUSKERA**

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Cultura, el Pleno, por unanimidad, ACUERDA:

***Primero:*** Aprobar inicialmente la Normativa del año 2015 para otorgar SUBVENCIONES QUE FOMENTEN EL USO DEL EUSKERA.

***Segundo:*** Someter dicho Normativa a información pública por un periodo de 30 días hábiles, contados a partir de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, para que pueda ser examinada y presentar las reclamaciones y sugerencias que se estimen pertinentes.

***Tercero:*** De no producirse sugerencias o reclamaciones, dicho Normativa se entenderá definitivamente aprobado sin necesidad de nuevo acuerdo.

## **9.-APROBACION DE LA CERTIFICACION CATORCE Y LIQUIDACION DE LAS OBRAS DE “MEJORA Y ACONDICIONAMIENTO DE LA CAPILLA DEL CONVENTO DE SANTA ANA – ZALDIBAR ANTZOKIA - EN ESKORIATZA PARA USOS CULTURALES Y SOCIALES (FASE II)”**

2015/06/02  
Ez Ohiko Osoko Bilkura  
Pleno extraordinario



Con fecha 19 de julio de 2012 el Pleno adjudicó a GOITU ERAIKUNTZAK S.L. el contrato de ejecución de las obras contempladas en el Proyecto MEJORA Y ACONDICIONAMIENTO DE LA CAPILLA DEL CONVENTO DE SANTA ANA-ZALDIBAR ANTZOKIA- EN ESKORIATZA PARA USOS CULTURALES Y SOCIALES (2ª FASE)” por un precio de 495.998,98 € ( IVA incluido), en un plazo de ejecución de 23 semanas y con sujeción al resto de condiciones establecidas en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, así como a las especificaciones contenidas en la proposición del contratista.

Con fecha 15 de mayo de 2015 GOITU ERAIKUNTZA S.L. ha presentado la catorceava certificación-liquidación, que cuenta con el visto bueno de la Dirección de Obra. El importe de dicha certificación asciende a 25.538,95 € ( IVA INCLUIDO) .

Del total de las certificaciones emitidas hasta la fecha, resulta que las obras se liquidan por un importe de 521.399,87 euros (Iva incluido), lo que supone una desviación de 25.504,55 euros respecto al precio de adjudicación.

En virtud de lo dispuesto y de conformidad con lo establecido en los Art. 216 y 232 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, el Pleno, con el voto en contra del Sr. Merino y el voto favorable del resto de los corporativos presentes (6), ACUERDA:

**PRIMERO:** Aprobar la certificación nº 14 -liquidación presentada por GOITU ERAIKUNTZAK S.L. correspondientes a las obras de “ MEJORA Y ACONDICIONAMIENTO DE LA CAPILLA DEL CONVENTO DE SANTA ANA-ZALDIBAR ANTZOKIA- EN ESKORIATZA PARA USOS CULTURALES Y SOCIALES (2ª FASE)”, suscrita por el Director de Obra D. Agustín de la Brena.

**SEGUNDO:** Autorizar, disponer, reconocer la obligación de 25.504,55 euros con cargo a las partidas que a continuación se indicarán, cantidad que se corresponde a la desviación habida en la liquidación del contrato en relación con el importe de adjudicación.

<u>CANTIDAD (€)</u>	<u>PARTIDA</u>
12.192,56	0101.622.333.30.01.13
12.700,00	0101.622.333.30.01.14
611,99	0101.622.333.30.01.13

**TERCERO:** Abonar al adjudicatario del contrato de obras el importe de 25.538,95 euros en concepto de catorceava certificación y liquidación de las obras realizadas.

**10.- APROBACION DE LA CERTIFICACION OCTAVA Y LIQUIDACION DE LAS OBRAS DE “MEJORA Y ACONDICIONAMIENTO DE LA CAPILLA DEL CONVENTO DE SANTA**

**2015/06/02**

**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

**ANA – ZALDIBAR ANTZOKIA - EN ESKORIATZA PARA USOS CULTURALES Y SOCIALES (FASE III)”**

Por Resolución de la Alcaldía N° 250, de fecha 4 de abril de 2014, se adjudicó a GOITU ERAIKUNTZAK S.L. el contrato de ejecución de las obras contempladas en el Proyecto MEJORA Y ACONDICIONAMIENTO DE LA CAPILLA DEL CONVENTO DE SANTA ANA-ZALDIBAR ANTZOKIA- EN ESKORIATZA PARA USOS CULTURALES Y SOCIALES (3ª FASE)” por un precio de 229.088,57 euros más 48.108,60 euros correspondientes al 21% de IVA, en un plazo de ejecución de CUATRO MESES y con sujeción al resto de condiciones establecidas en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, así como a las especificaciones contenidas en la proposición del contratista.

Con fecha 15 de mayo de 2015 GOITU ERAIKUNTZA S.L. ha presentado la octava certificación-liquidación, que cuenta con el visto bueno de la Dirección de Obra. El importe de dicha certificación asciende a 13.408,66 euros. ( IVA INCLUIDO) .

Del total de las certificaciones emitidas hasta la fecha, resulta que las obras se liquidan por un importe de 284.846,25 euros (Iva incluido), lo que supone una desviación de 7.649,07 euros respecto al precio de adjudicación.

En virtud de lo dispuesto y de conformidad con lo establecido en los Art. 216 y 232 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, el Pleno ,con el voto en contra del Sr. Merino y el voto favorable del resto de los corporativos presentes (6), ACUERDA:

**PRIMERO:** Aprobar la certificación nº 8 -liquidación presentada por GOITU ERAIKUNTZAK S.L. correspondientes a las obras de “ MEJORA Y ACONDICIONAMIENTO DE LA CAPILLA DEL CONVENTO DE SANTA ANA-ZALDIBAR ANTZOKIA- EN ESKORIATZA PARA USOS CULTURALES Y SOCIALES (III FASE)”, suscrita por el Director de Obra D. Agustín de la Brena.

**SEGUNDO:** Autorizar, disponer, reconocer la obligación de 7.649,07 euros con cargo a las partidas que a continuación se indicarán, cantidad que se corresponde a la desviación habida en la liquidación del contrato en relación con el importe de adjudicación.

<u>CANTIDAD (€)</u>	<u>PARTIDA</u>
256,38	0101.601.333.30.10.14
7.392,69	0101.622.333.30.01

**TERCERO:** Abonar al adjudicatario del contrato de obras el importe de 13.408,66 euros en concepto de octava certificación y liquidación de las obras realizadas.

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

Adoptados los anteriores acuerdos, se producen las siguientes intervenciones:

El Sr.Merino pregunta el costo total que ha supuesto ZALDIBAR ANTZOKIA, a lo que el alcalde le responde que menos de 1.600.000 euros.

A continuación, ambos debaten sobre la rentabilidad social /cultural que se le ha dado desde su inauguración. El alcalde la defiende y el Sr. Merino la pone en duda.

El Sr.Merino termina su intervención manifestando que quiere hacer saber que el edificio está infectado de termitas y que han aparecido ciertos fallos en el tejado, por lo que, añade, habrá un mayor costo en el mismo. El alcalde le responde que ese coste habría que asumirlo cual fuere el destino del inmueble, que no es un gasto imputable al "antzoki" como tal.

**11.- FORMALIZACION DE CONVENIO DE COLABORACION ENTRE EL ORGANISMO AUTONOMO DE JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO, EL DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD DEL GOBIERNO VASCO Y EL AYUNTAMIENTO DE ESKORIATZA PARA EL INTERCAMBIO DE INFORMACION EN MATERIA DE SEGURIDAD VIAL Y ACCESO A LAS BASES DE DATOS.**

A falta de un estudio y análisis más detallado por la policía municipal, se acuerda dejar sobre la mesa.

**12.- ADJUDICACION DE LAS OBRAS CONTEMPLADAS EN EL PROYECTO "SAN PEDRO AUZOAREN BERRURBANIZAZIO PROIEKTUA (10 zenbakitik 16 – 17 zenbakira arte").**

Examinado el expediente incoado para adjudicar la realización de las obras contempladas en el Proyecto de REURBANIZACION DEL BARRIO SAN PEDRO DEL Nº 10 al Nº 16-17

De conformidad con la propuesta elevada desde la Mesa de Contratación y el voto favorable de todos los corporativos asistentes, el pleno ACUERDA:

1º.- Adjudicar a SASOI ERAIKUNTZAK S.L. el contrato de las obras contempladas en el Proyecto de REURBANIZACION DEL BARRIO SAN PEDRO DEL Nº 10 al Nº 16-17 por un precio de 212.752,12 € más 44.677,95 €, correspondientes al IVA, en un plazo de ejecución de TRES MESES Y MEDIO y con sujeción al resto de condiciones establecidas en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, así como a las especificaciones contenidas en la proposición del contratista

**2015/06/02**  
**Ez Ohiko Osoko Bilkura**  
Pleno extraordinario

2º.- Aprobar el gasto con cargo a las siguientes partidas:

<u>Partida</u>	<u>Gasto</u>
0102.601.153.20.15.2014	197.005,43 €
0102.601.160.00.15.2014,	20.509,88 €
0102.601.161.00.15.2014	11.251,48 €
0102.601.165.00.15.2014.	28.663,27 €

3º.- Que requiera al adjudicatario para que dentro de los cinco días anteriores al de la fecha en que comiencen las obras, presente la siguiente documentación:

Contrato del personal en paro ocupado en la obra.

4º.- Ejecutadas las obras, junto con la certificación final de las obras, el adjudicatario deberá de acreditar la identidad de los trabajadores en paro que fueron contratados expresamente para la ejecución de las obras, la modalidad y el periodo de vigencia del contrato. Para ello, deberá de presentar los contratos formalizados y los TC2.

5º.- Aprobar el contrato administrativo para la formalización de la citada adjudicación, que habrá de ser suscrito por el representante de la empresa adjudicataria a requerimiento del Alcalde.

6º.- Facultar al Sr. Alcalde para que, en nombre y representación del Ayuntamiento, proceda a la firma del correspondiente contrato.

7º.-Notificar el presente acuerdo a la empresa adjudicataria y al resto de licitadores.

8º.- Dar publicidad a la presente adjudicación definitiva en la página web del Ayuntamiento (perfil de contratante).

9º.- El presente acuerdo pone fin a la vía administrativa. Contra el mismo podrá interponerse potestativamente recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la fecha de su notificación, o bien impugnarse directamente ante el Juzgado de lo contencioso-administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la fecha de su notificación, todo ello con independencia de cualquier otro que se estime oportuno.

### **13- APROBACIÓN DEL MODELO DE DECLARACIÓN A PRESTAR POR LOS CONCEJALES ENTRANTES Y SALIENTES**

2015/06/02  
Ez Ohiko Osoko Bilkura  
Pleno extraordinario

Con el voto favorable de todos los corporativos presentes, el Pleno ACUERDA aprobar los modelos de declaración a prestar por los miembros de la corporación sobre:

-Causas de posible incompatibilidad y actividades que proporcionen o puedan proporcionar ingresos económicos.

- Bienes y derechos patrimoniales.

#### **14.- RUEGOS Y PREGUNTAS.**

Sr. Merino: Yo voy a despedirme después de 12 años. Dejo este ayuntamiento , donde he tenido días buenos y días malos. De las personas no voy a hablar. Desde nuestra posición hemos intentado dar lo mejor a este pueblo, esa ha sido nuestra misión. Cuando llegue el momento haré una larga exposición de las tres legislaturas en las que he estado aquí. Quiero agradecerlos por aguantarme y desearos que os vaya bien en lo personal.

El alcalde le desea que también a él le vaya bien en la carrera política que continua fuera de aquí.

**Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las 19:15 horas. De todo lo cual como Secretaria doy fe.**